



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 15 janvier 2014

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LA NOMINATION DE LYNN MARINELLI À TITRE DE DIRECTRICE
DES RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES DE L'OUEST DE NEW YORK POUR L'EMPIRE STATE
DEVELOPMENT**

La personne nommée servira d'intermédiaire auprès des entreprises, du gouvernement et de la communauté dans le but de favoriser les occasions économiques et de créer des emplois dans la région

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui la nomination de Lynn Marinelli à titre de directrice des relations intergouvernementales de l'Empire State Development (ESD) dans le bureau de l'ouest de New York.

« Tandis que nous continuons à transformer l'ouest de New York et à créer des occasions économiques dans la région avec d'importantes initiatives comme Buffalo Billion, je me réjouis d'accueillir Lynn Marinelli au sein de l'équipe de l'ESD, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Mme Marinelli sert la population du comté d'Érié depuis plus de dix ans, et voilà qu'elle amène sa mine d'expérience et sa grande connaissance de la communauté dans son nouveau poste. Je la félicite de son engagement envers la fonction publique, et je suis certain qu'elle renforcera nos efforts en vue de miser sur les investissements et les aménagements excitants qui font aller l'ouest de New York de l'avant chaque jour. »

Mme Marinelli apportera une grande expérience ainsi qu'une panoplie de réalisations au service des résidents de Buffalo et du comté d'Érié à ce poste. Elle a récemment été membre de la législature du comté d'Érié. Dans la législature du comté d'Érié, elle a dirigé le Comité sur l'enrichissement communautaire, supervisé par le Collège communautaire d'Érié, et a été membre des Comités du développement économique, des finances et de la gestion et de la santé et des services humains. Elle a siégé au Comité de l'investissement dans la force de travail de Buffalo et du comté d'Érié depuis sa création, ainsi que sur le Comité de planification stratégique. Elle a également été membre du Conseil d'administration de l'Agence de développement industriel du comté d'Érié. Au cours de ses 17 ans dans des postes législatifs, elle a travaillé au financement et à la direction des projets les plus importants du comté. En plus de sa carrière dans la législature du comté d'Érié, Mme Marinelli a siégé à de nombreux

French

conseils communautaires. Elle a commencé sa carrière en écrivant pour UPI et en coordonnant les relations publiques pour les Bisons de Buffalo. Elle a également été directrice administrative de la Commission des femmes du comté.

« Cela a été un véritable honneur et un privilège de représenter North Buffalo et la ville de Tonawanda dans la législature du comté depuis 1997, a déclaré Mme Marinelli. C'est encore un plus grand honneur, grâce à la confiance du Gouverneur Cuomo, de servir aujourd'hui les résidents de notre vaste région, surtout avec de si nombreux projets excitants en cours à Buffalo et dans l'ouest de New York. Le Gouverneur a priorisé le développement et le succès de nombreuses initiatives qui sont littéralement en train de changer le paysage de notre région. Il me tarde d'aider à poursuivre cet incroyable essor que le Gouverneur a généré dans l'ouest de New York. »

Le rôle de la directrice des relations intergouvernementales sera de soutenir les dizaines de projets présents et futurs en travaillant comme intermédiaire avec tous les paliers du gouvernement, des affaires et de la communauté. Les responsabilités de Mme Marinelli incluront des recommandations aux agences, associations, conseils, coalitions et groupes de défense associés en vue de promouvoir, concevoir et mettre en place des initiatives de projet, aidant à donner le ton et à instaurer le climat et la vision de l'ESD dans l'ouest de New York. Elle travaillera à l'identification et au développement du programme de l'ESD et de ses priorités dans la région, et formulera des stratégies pouvant créer des occasions en vue de faire progresser l'ESD vers ces dernières. Mme Marinelli surveillera et fera également le suivi des initiatives en matière de législation et de budget liées à l'économie et touchant à l'ESD, servira de point de contact et de liaison pour les membres du gouvernement et la communauté des affaires, représentera l'ESD de l'ouest de New York lors de rencontres publiques et privées avec des élus, des groupes communautaires, des organisations d'affaires et des entités de création d'emploi et participera à la planification et à l'exécution d'événements pour l'ESD, comme des assemblées publiques, des briefings, des visites d'affaires et des conférences de presse.

###

Des renseignements supplémentaires sont disponibles au www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418